



Im Kinderland

19 Stücke
in fortschreitender Folge
für Klavier zu 2 Händen

von
WALTER NIEMANN

Stadtbücherei
Aachen
Musikbücherei
68-249

OP. 46

Neu revidierte Ausgabe vom Komponisten

*Aufführungsrecht vorbehalten.
Eigentum des Verlegers.*

10035

C. F. PETERS CORPORATION
NEW YORK LONDON FRANKFURT

10857189

IM KINDERLAND*

AU PAYS DES ENFANTS / IN CHILDREN'S LAND

*

	Pag.
1. Morgengebet Prière du matin Morning-Prayers	4
2. Die Weihnachtsglocken Les Cloches de Noël Christmas-Bells	4
3. Laterne, Laterne! Lanterne, Lanterne! Chinese Lanterns!	5
4. Prinz Suso und Prinzessin Susi Prince Suso et Princesse Susi Prince Suso and Princess Susi tanzen Menuett dansent un menuet dance a minuet	6
5. Schulmeister Hase mit der lan- gen Nase Maître Bougon au nez long Master Morose with a long nose	8
6. Mit einem Geburtstagsstrauß . Lili souhaite une bonne fête Little Rosy brings a Birthday- Posy	9
7. Sehr traurig Très triste Very melancholic	10
8. Klein Willy und der Wind .. Charlot et le Vent Little Willy and the Wind ..	11
9. Das Seejüngferden in der Muschel La petite nymphe dans la coquille . The little Mermaid in the Shell	12
10. Hans auf dem Eise Jean patine Jack on the Ice	13
11. Wiegenlied für Puppe Dora .. Berceuse pour la poupée Mimi .. Cradlesong for Dolly Dora ..	15
12. Im Flugzeug En aéroplane In an aeroplane	16
13. Große Puppenwäsche La lessive de la poupée Dolly's Washingday	18
14. Frau Holle schüttelt die Betten . Il neige Falling Flakes	19
15. Die brave Henne La bonne poule The good Hen	20
16. Brüderchen und Schwesterchen . Jean et Jeannette Little Brother and little Sister .	21
17. Die drei kleinen Plappertaschen . Les trois petites Bavardes The three little Chatterboxes .	22
18. Abendsegen Prière du Soir Evening-Prayers	23
19. Träume Rêves Dreams	24

• Copyright 1927 by C. F. Peters

Morgengebet.

Gehalten und ausdrucksvoll.

Walter Niemann, Op. 46.

1.

The musical score for 'Morgengebet' is written for piano in C major, 4/4 time. It consists of four systems of two staves each. The first system begins with the instruction 'dolce' and a dynamic marking of 'p'. The second system includes a 'pp' marking. The third system is marked 'etwas zurückgehalten' and 'ein wenig stärker', with a 'pp' marking at the end. The fourth system concludes with a 'pp' marking. The score is filled with chords and melodic lines, featuring various fingerings and articulation marks.

Die Weihnachtsglocken.

Feierlich gehalten.

2.

The musical score for 'Die Weihnachtsglocken' is written for piano in C major, 4/4 time. It consists of two systems of two staves each. The first system is marked 'p' and includes the text 'Die kleinen Bimmelglocken' written below the bass staff. The second system is marked 'dolce cantabile' and 'mp'. The score features a simple, rhythmic melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

8

8

Die mittleren Glocken

p

poco cresc.

mp

espr.

marc.

Die großen tiefen Glocken

Laterne, Laterne*!

Recht pompös und gravitatisch.

Munter.

3.

mf

f

mf

f

p

scherzando

stacc.

dolce

gehalten

rallent.

pp

mf

p

*) Nach einem alten Schleswig-Holsteinischen und Hamburgischen Kinderliedchen.
Edition Peters. 10085

Prinz Suso und Prinzessin Susi tanzen Menuett.

Zierlich und gemessen, im Menuettschritt.

4. *dolce p*

The musical score is written for piano in G major and 3/4 time. It consists of five systems of two staves each. The first system begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The tempo/mood is indicated as 'Zierlich und gemessen, im Menuettschritt.' The first system includes the instruction '4. dolce p'. The score features various musical notations including eighth and sixteenth notes, rests, and fingerings (1-5). Dynamics include 'dolce' and 'p' (piano). The second system includes the instruction 'etwas lebhafter' (somewhat more lively) and 'p' (piano). The score concludes with a final cadence in the fifth system.

ein wenig stärker

poco rall. *in tempo*

p

ein wenig stärker

poco rall. - **Tempo I.**

p

Andante.

dolce pp

dolce

Schulmeister Hase mit der langen Nase.

5. **Langsam.** Die lange Nase *kläglich p* *mf* *p* **Mäßig.** *munter leiernd* *marc.* *mf* *barsch dreinfahrend*

f *marc.* *mf* *cresc.* *barsch*

f *cresc.* *f* *scherzando*

rallent. *in tempo* *marc.* *mf* *barsch*

f *p* *pp sehr kläglich pp* *f* *barsch* *wütend*

Langsam. **Wild.**

Mit einem Geburtstagsstrauß.

Ein wenig gehalten und anmutig.

6. *dolce cant.*
p

pp dolcissimo
p
poco espr.

etwas lebhafter
p
mp dolce cant.

noch lebhafter

dolce espr.
rallent.
in tempo
dolce cant.
p

rallent.
Langsamer.
rall. smorz.
dolce espr.
mp
pp

Sehr traurig.

Schmerzlich gehalten.
Recht kläglich und melancholisch

7.

etwas lebhafter

rallent. molto

ten. - in tempo

rallent. - molto - ten. dolce

rallent. - smorz. - in tempo

dolce

pp

Adagio.
dolciss.

pp

Klein Willy und der Wind.

Fröhlich.
Im munteren Wänderschrift.

8. *p*

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass clef with a 2/4 time signature. The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand plays a melody with eighth notes and quarter notes, while the left hand provides a simple accompaniment of quarter notes.

tüchtig wehend und heulend

p *mp marc.*

Musical notation for the second system. It includes a first ending bracket and a second ending marked *tüchtig wehend und heulend*. The dynamics shift from piano (*p*) to mezzo-piano (*mp*) and include a *marcato* (*marc.*) marking. The right hand features more complex rhythmic patterns with eighth and sixteenth notes.

cresc. *mf*

Musical notation for the third system. It begins with a *crescendo* (*cresc.*) marking and a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The right hand has a continuous eighth-note accompaniment, and the left hand has a steady quarter-note accompaniment.

poco rall. *in tempo* *mf*

Musical notation for the fourth system. It includes markings for *poco rallentando* (*poco rall.*) and *in tempo*. The dynamic is mezzo-forte (*mf*). The right hand features a complex melodic line with many eighth and sixteenth notes.

p *mp* *ordentlich dagegenstemmend.*

Musical notation for the fifth system. It starts with a piano (*p*) dynamic and moves to mezzo-piano (*mp*). The instruction *ordentlich dagegenstemmend.* (orderly against) is present. The right hand has a melody with eighth notes, and the left hand has a bass line with quarter notes.

ten. *sehr energisch* *sfz*

Musical notation for the sixth system. It includes a *tenuto* (*ten.*) marking and the instruction *sehr energisch* (very energetic). The dynamic is fortissimo (*sfz*). The right hand has a melody with eighth notes, and the left hand has a bass line with quarter notes.

Das Seejüngferchen in der Muschel.

Ruhig gehalten.

Licht und zart im Klang.

9.

dolce cant.
pp

ppp

dolcissimo
pp

sempre tranquillo
pp

The musical score is written for piano in G major (one sharp) and common time. It consists of five systems of two staves each. The first system is marked '9.' and includes the instruction 'dolce cant. pp'. The second system is marked 'ppp'. The third system is marked 'dolcissimo' and 'pp'. The fourth system is marked 'sempre tranquillo' and 'pp'. The score features a variety of musical techniques including triplets, sixteenth-note runs, and slurs. Fingerings are indicated by numbers 1-5. The piece concludes with a final chord in the fifth system.

rallent. - - molto in tempo, tranquillo

pp

dolcissimo

rallent. - - - smorz.

dol. ten. pp pp pp

Hans auf dem Eise.

Mäßig.

Anmutig schleifend und wiegend.

10.

p

dolce

p *pp*

poco rallent. in tempo

p

Hans kommt ins Eilen und Rutschen

p *più a più stringendo*

Sehr mäßig. kläglich

lange Plumps! lange mühsam ans Land krabbelnd

e cresc. sffz p

al - lar - gan - ten - do

ten. ten. ten. ten.

rfp pp *pp sehr kläglich*

rfp pp

Wiegenlied für Puppe Dora.

11. *Ruhig und zart.* *dolce cantabile*

pp *sanft wiegend* *p* *zart*

etwas - - stärker *p dolce*

p *pp*

p dol.

p *p5*

poco rallent. - in tempo *dolcissimo.* *einschläfernd, träumerisch*

pp

nach und nach *ruhiger - - in tempo*

pp

allmählich immer ruhiger und langsamer. - - werdend - - sie schläft.
dolce cant. *rallent. e smorz.*

p *pp* *ppp*

Im Flugzeug.

Ziemlich geschwind.

Das Flugzeug schraubt sich hinauf

12.

Mäßig.

Es steigt ruhig höher

p *wiegend und schaukelnd*

ein kleiner Windstoß

stacc.

p *cresc.* *più* *a*

tr *più* **3000 Meter** *f* *es senkt sich*

This system contains the first two measures of the piece. It begins with a piano introduction marked *tr* (trill) and *più* (faster). The melody starts with a half note G4, followed by a quarter note A4, and then a half note B4. The lyrics "3000 Meter" and "es senkt sich" are placed above the notes. The piano accompaniment consists of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand. Fingerings are indicated with numbers 1-5.

allmählich *più* *abwärts* *a* *mf* *più*

This system contains measures 3 through 6. The tempo is marked *allmählich* (gradually) and *più*. The melody descends: G4, F4, E4, D4. The lyrics "abwärts" (downwards) are placed above the notes. The piano accompaniment continues with eighth and quarter notes. Dynamics include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). Fingerings are indicated.

di - mi - nuen - do

This system contains measures 7 through 10. The melody continues to descend: C4, B3, A3, G3. The lyrics "di - mi - nuen - do" are placed above the notes. The piano accompaniment follows the same rhythmic pattern. Fingerings are indicated.

Ziemlich geschwind.

Das Flugzeug schraubt sich zur Erde hinab

p *cresc.* *più*

This system contains measures 11 through 14. The tempo is marked *Ziemlich geschwind.* (Quite fast). The lyrics "Das Flugzeug schraubt sich zur Erde hinab" are placed above the notes. The piano accompaniment features a series of eighth notes. Dynamics include *p* (piano) and *cresc.* (crescendo). Fingerings are indicated.

a *più* *e* *molto* *allargando*

This system contains measures 15 through 18. The tempo is marked *molto allargando* (very slow). The piano accompaniment features a series of eighth notes. Dynamics include *a* (accelerando) and *più*. Fingerings are indicated.

Die Erde  L. H.
sffz 
 8^a bass.

Große Puppenwäsche.

Nicht zu schnell.

Mit gehöriger Anstrengung und Energie beim Waschen.

13.

Frau Holle schüttelt die Betten.

Leicht und zierlich.
Mit recht spitzigen Schneeflocken!

14.

Die brave Henne.

Lebhaft.
lustig gackernd

15.

triumphierend

schmetternde Fanfare

allargando

sffz

Brüderchen und Schwesterchen.

Sehr mäßig.
dolce cantabile

16.

Das Schwesterchen
Das Brüderchen

p dolce cantabile

espr.

espr.

poco rallent.

in tempo dolce cant.

p dolce cant.

espr.

recht zärtlich und lieb

espr. cresc.

molto espr.

mf

dimin.

R.H.

Langsam. dolcissimo

pp dolciss.

pp

Die drei kleinen Plappertaschen.

Lebhaft*) und lustig.

Die erste kleine Plappertasche.

17. *p stacc.*

p stacc.
Die

zweite kleine Plappertasche:

mp

Die dritte kleine Plappertasche.

stacc.

munter lachend

sfz *L.H.*

p

pp *pp*

R.H. *L.H.* *R.H.* *L.H.*

So schnell wie möglich.

*) Das Tempo sei je nach technischer Zungenfertigkeit und Temperament der drei kleinen Plappertaschen gewählt.
Edition Peters. 10035

Abendsegen.

Sehr gehalten und andachtsvoll.

Mü - de bin ich, geh zur Ruh

18.

dolee
sempre pp
legato

etwas lebhafter

poco rallent. *in tempo*

dolciss.
legato

legato

rallent smorz.
pp
ppp
espr.
R.H.

Träume.*)

Ein wenig gehalten.

Durchweg sehr leise und zart.

19. *dolce* *pp* *rallent.* *smorz.* *in tempo* *dolce cant.*

poco rallent. *in tempo* *dolce cant.* *pp*

molto rallent. *dolce* *sehr geheimnisvoll und gehalten* *espress.* *rallent. smorz.*

34

in tempo *dol.* *ppp* *pp*

molt' espr. *rallent.* *smorz.* *dolce ten.* *ppp*

* Die Bilder vom Prinzen Susi, dem Schulmeister Hase, dem Geburtstagsstrauß, dem Seejüngferchen in der Muschel, der Puppe Dora, dem Brüderchen und Schwesterchen ziehen, zart in einander überfließend, vorüber. Ist der kleine Schläfer erwacht, so bestimme er ihre Themen und suche sie auch an der Hand der vorangegangenen Stückchen auf. W. N.